

温岭市环龙门湖科创带创新转化服务中心建筑概念方案国际征集

资格预审评审结果公告

Prequalification Result Announcement of International Solicitation of Architectural Conceptual Scheme for Innovation Transformation Service Center of Around Longmen Lake Science and Innovation Belt in Wenling

上海国际招标有限公司（以下简称“征集代理”）受温岭市东部控股有限公司（以下简称“征集人”）的委托，作为征集代理，就温岭市环龙门湖科创带创新转化服务中心建筑概念方案组织开展国际征集。本次征集采用公开资格预审的方式从所有申请人中择优选取 5 名应选人参加征集。

Entrusted by Wenling Eastern Holding Co., LTD (“Sponsor”) as the Solicitation Agency, Shanghai International Tendering Co., Ltd. (SITC”) is organizing the International Solicitation of Architectural Conceptual Scheme for Innovation Transformation Service Center of Around Longmen Lake Science and Innovation Belt in Wenling (“Project”). Through open prequalification, 5 applicants will be selected to enter the Solicitation Stage.

征集人和征集代理于 2024 年 4 月 12 日在中国招标投标公共服务平台和上海国际招标有限公司网站上发布了本次方案征集的资格预审公告。截至公告规定的《资格预审文件》获取截止时间 2024 年 4 月 18 日 16:00 时，共有国内外 52 家设计单位领取并下载了《资格预审文件》。截至公告规定的资格预审《申请文件》提交截止时间 2024 年 4 月 19 日 11:00 时，征集代理共计收到国内外 45 名申请人提交的资格预审《申请文件》。

The Sponsor and SITC released the Prequalification Announcement of this Project on China Tendering & Bidding Public Service Platform and SITC Website on April 12th, 2024. As of 16:00 on April 18th, 2024, the deadline for acquiring Prequalification Document, a total of 52 design firms at home and abroad have downloaded it. As of 11:00 on April 19th, 2024, the deadline for Submission of Application Document, SITC has received the Application Documents from 45 domestic and foreign Applicants.

2024 年 4 月 23 日 13:00 时，征集人和征集代理在上海国际招标有限公司 1201 会议室组织召开本次方案征集的资格预审评审会。根据《资格预审文件》规定的评审办法，评审委员会在仔细审阅了所有申请人提交的资格预审《申请文件》后进行了深入的研究与讨论，通



过记名投票的方式，择优选出的 5 名入围应征人分别为（排名不分先后）：

At 13:00 on April 23rd, 2024, the Sponsor and SITC organized the Prequalification Review Meeting in Conference Room 1201 of SITC. According to the evaluation method specified in the Prequalification Document, the Prequalification Jury conducted in-depth research and discussion after carefully reviewing the Application Documents submitted by all the Applicants, and selected the top 5 Applicants as Shortlisted Applicants through open ballot, which are respectively (ranked in no particular order):

1. CHAPMAN TAYLOR LLP;
2. EID GROUP LIMITED;
3. 亨派建筑设计咨询（上海）有限公司；
4. 晋思建筑设计事务所（上海）有限公司；
5. 上海建筑设计研究院有限公司。

征集人：温岭市东部控股有限公司
Sponsor: Wenling Eastern Holding Co., LTD

征集代理：上海国际招标有限公司
Solicitation Agency: Shanghai International Tendering Co., Ltd.

二〇二四年四月二十四日
April 24, 2024